

Súd: Okresný súd Trebišov  
Spisová značka: 15C/152/2015  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 7915203102  
Dátum vydania rozhodnutia: 15. 06. 2015  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Viera Petrová  
ECLI: ECLI:SK:OSTV:2015:7915203102.3

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Trebišov samosudkyňou Mgr. Vierou Petrovou v právnej veci žalobcu: Orange Slovensko, a.s. Metodova 8, Bratislava, IČO: 35 697 270, práv. zast. Bobák, Bollová a spol., s r.o., advokátska kancelária, so sídlom Dr. VI. Clementisa 10, Bratislava, IČO: 35 855 673, proti žalovanému: M. N., D.. XX.XX.XXXX, N. A. XX/X, N., o zaplatenie 210,52 Eur s prísł., takto

### rozhodol:

I. Žalovaný je povinný zaplatiť žalobcovi sumu 119,52 Eur s 8,50% ročným úrokom z omeškania od 24.5.2013 do zaplatenia, do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

II. V prevyšujúcej časti žalobu zamietá.

III. Žalovaný je povinný nahradiť žalobcovi trovy konania vo výške 11,32 Eur, na účet právneho zástupcu žalobcu, do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

### odôvodnenie:

Žalobou doručenou súdu dňa 23.2.2015 sa žalobca domáhal od žalovaného zaplatenia sumy 210,52 Eur s príslušenstvom; z toho titulom neuhradenej ceny za poskytnuté služby žiadal priznať sumu 119,52 Eur a titulom náhrady škody sumu 91,-Eur.

Žalobu odôvodnil tým, že so žalovaným uzavrel Zmluvu č. A4808433 a A4353889, ktorých súčasťou boli Všeobecné obchodné podmienky. V zmysle uzavretých zmlúv poskytol žalobca žalovanému 2 ks SIM kariet, ku ktorým boli pradené 2 účastnícke čísla, čím umožnil žalovanému využívať telekomunikačné služby poskytované žalobcom. Žalobca zároveň odpredal žalovanému mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie Orange Stockholm. Nakoľko v inom súdnom konaní (rozsudok KS Prešov sp. zn. 6Co/91/2011) bola zmluvná pokuta za mobilný telefón označená za neprijateľnú zmluvnú podmienku, žalobca sa v tomto konaní nedomáha zmluvnej pokuty, pretože vyslovením takejto podmienky za neprijateľnú je žalobca povinný sa zdržať používania tejto podmienky, ale domáha sa náhrady škody, ktorá mu vznikla za odpredaný mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie Orange Stockholm vo výške 91,-Eur, ktorá škoda predstavuje rozdiel medzi predajnou cenou mobilného telefónu/telekomunikačného zariadenia a jeho akciovou cenou. Tvrdil, že žalovaný mu spôsobil škodu tým, že získal mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie za cenu zvýhodnenú oproti cene trhovej, keď podpisom Dodatku k zmluve sa zaviazal využívať služby a za tieto platiť po dobu viazanosti a následne svoj záväzok zotrvať v zmluvnom vzťahu so žalobcom po dobu viazanosti a včas platiť cenu za poskytnuté služby, porušil.

Vzhľadom k tomu, že predmet konania neprevyšuje sumu 1.000,-Eur, súd podľa ust. § 200ea ods. 1 O.s.p. a ust. § 115a ods. 2 O.s.p., rozhodol vo veci bez nariadenia pojednávania.

Súd vykonal dokazovanie prečítaním žaloby, Zmluvy o pripojení č. A4353889 zo dňa 6.5.2009, Zmluvy o pripojení č. A4808433 zo dňa 21.12.2009, Dodatku k Zmluve o pripojení A4808433 zo dňa 12.12.2011, Prílohy č. 1 Dodatku k Zmluve, faktúrami, pokusom o pokonávku, Všeobecnými podmienkami poskytovania verejných elektronických služieb a zistil tento skutkový stav veci:

Účastníci uzavreli dňa 6.5.2009 Zmluvu o pripojení č. A4353889 na účastnícky program „Majster paušál“, na základe ktorej žalobca zapožičal žalovanému jednu mikroprocesorovú kartu - SIM kartu č. XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX, ku ktorej bolo priradené účastnícke telefónne číslo XXXXXXXXXXX, ktorá umožnila žalovanému využívať služby poskytované mu žalobcom.

Účastníci uzavreli dňa 21.12.2009 Zmluvu o pripojení č. A4808433 na účastnícky program „Paušál 10 Eur“, na základe ktorej žalobca zapožičal žalovanému jednu mikroprocesorovú kartu - SIM kartu č. XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX1, ku ktorej bolo priradené účastnícke telefónne číslo XXXXXXXXXXX, ktorá umožnila žalovanému využívať služby poskytované mu žalobcom.

Dňa 12.12.2011 účastníci uzavreli Dodatok k Zmluve o pripojení č. A4808433. V zmysle čl. 1 bod 1.2 uzavretého Dodatku predal žalobca žalovanému telekomunikačné zariadenie zn. Orange Stockholm za kúpnu cenu 9,-Eur.

V článku 2 bod 2.3 písm. a) cit. Dodatku k Zmluve sa žalovaný zaviazal po dobu 24 mesiacov odo dňa uzavretia Dodatku zotrvať v zmluvnom vzťahu so žalobcom ako účastník služieb poskytovaných mu žalobcom prostredníctvom SIM karty.

V článku 2 bod 2.5 písm. a) a b) cit. Dodatku k Zmluve sa žalovaný zaviazal uhradiť žalobcovi zmluvnú pokutu vo výške 91,-Eur, ak počas doby viazanosti uvedenej v čl. 2 bod 2.3 Dodatku poruší svoju povinnosť včas a riadne uhrádzať cenu za služby, alebo poruší svoju povinnosť zotrvať v zmluvnom vzťahu so žalobcom.

Faktúrou č. 5196979162 zo dňa 26.2.2013 vyúčtoval žalobca žalovanému mesačné poplatky a cenu za poskytnuté služby vo výške 40,50 Eur. Faktúra bola splatná 12.3.2013.

Faktúrou č. 5196968840 zo dňa 26.2.2013 vyúčtoval žalobca žalovanému poplatok za upomienku vo výške 5,- Eur. Faktúra bola splatná 12.3.2013.

Faktúrou č. 5197044626 zo dňa 26.2.2013 vyúčtoval žalobca žalovanému mesačné poplatky a cenu za poskytnuté služby vo výške 12,12 Eur. Faktúra bola splatná 12.3.2013.

Faktúrou č. 5193362148 zo dňa 26.1.2013 vyúčtoval žalobca žalovanému mesačné poplatky a cenu za poskytnuté služby vo výške 54,38 Eur. Faktúra bola splatná 9.2.2013.

Faktúrou č. 5193429157 zo dňa 26.1.2013 vyúčtoval žalobca žalovanému mesačné poplatky a cenu za poskytnuté služby vo výške 12,10 Eur. Faktúra bola splatná 9.2.2013.

Pokusom o pokonávku zo dňa 9.5.2013 vyzval žalobca žalovaného na úhradu nezaplatených faktúr za poskytnuté elektronické telekomunikačné služby po lehote splatnosti v celkovej výške 119,63 Eur a zároveň ho upozornil, že v zmysle uzavretého dodatku je žalovaný povinný zaplatiť žalobcovi zmluvnú pokutu vo výške 91,- Eur. Na splnenie tejto povinnosti mu určil lehotu do 23.5.2013.

Na základe vykonaného dokazovania súd právne uzatvára:

Podľa ust. § 42 ods. 1 písm. a/ zák. č. 610/2003 Z.z., podnik má právo na zaplatenie ceny za poskytnutú verejnú službu podľa tarify, ak jej vyúčtovanie doručil účastníkovi najneskôr do troch mesiacov od posledného dňa zúčtovacieho obdobia, to neplatí pri vyúčtovaní predplatených služieb.

Podľa ust. § 42 ods. 4 písm. b/ zák. č. 610/2003 Z.z., účastník je povinný platiť cenu za poskytnutú verejnú službu podľa zmluvy o pripojení a podľa tarify, a ak to povaha služby umožňuje, až na základe predloženia dokladu o vyúčtovaní.

Podľa ust. § 43 ods. 3 písm. c/ zák. č. 610/2003 Z.z., zmluva o pripojení zaniká odstúpením od zmluvy.

Podľa ust. § 43 ods. 5 písm. e/ zák. č. 610/2003 Z.z., podnik môže odstúpiť od zmluvy o pripojení, ak účastník opakovane porušuje podmienky zmluvy o pripojení.

Podľa ust. § 78 ods. 9 zák. č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách, zmluvy o pripojení podľa doterajších predpisov sú zmluvami o poskytovaní služieb podľa tohto zákona.

Podľa ust. § 44 ods. 1 zák. č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách, zmluvou o poskytovaní verejných služieb sa podnik zaväzuje účastníkovi zriadiť potrebné pripojenie k verejnej sieti alebo poskytovať príslušné služby. Podnik môže vydať všeobecné podmienky a cenník, ktoré sú súčasťou zmluvy. Zmluva o poskytovaní verejných služieb je písomná; to neplatí pre predplatené služby, poskytovanie služieb prostredníctvom verejných telefónnych automatov a iných verejných prístupových bodov. Písomnú zmluvu o poskytovaní verejných služieb je možné meniť aj inou ako písomnou formou, ak sa na tom zmluvné strany dohodnú; to neplatí pre záväzky účastníka, ktoré podľa Občianskeho zákonníka možno dojednať len v písomnej forme.

Podľa ust. § 44 ods. 2 zák. č. 351/2011 Z.z., zmluva o poskytovaní verejných služieb musí okrem iného obsahovať a) identifikačné údaje zmluvných strán v rozsahu podľa § 15 ods. 2, f) čas trvania zmluvy o poskytovaní verejných služieb, podmienky jej predĺženia a ukončenia vrátane minimálnych podmienok používania alebo trvania služby, ktoré sa musia splniť v záujme využívania výhod z akcií na podporu predaja, poplatkov súvisiacich s prenosom čísel a iných identifikátorov, poplatkov splatných pri ukončení zmluvy o poskytovaní verejných služieb a náhrady nákladov súvisiacich s koncovými zariadeniami, g) spôsoby odškodnenia a systémy úhrad, ktoré sa uplatnia v prípade nesplnenia zmluvne dohodnutej úrovne kvality služieb.

Podľa ust. § 44 ods. 4 zák. č. 351/2011 Z.z., ak sa účastník, ktorým je fyzická osoba, zaviazal využívať určitú verejnú službu podniku počas určitého minimálneho obdobia, nesmie toto obdobie pri prvom uzavretí zmluvy o poskytovaní danej verejnej služby presiahnuť 24 mesiacov; podnik je zároveň povinný poskytnúť užívateľovi možnosť uzatvoriť zmluvu o poskytovaní verejných služieb, pri ktorej toto obdobie nepresiahne 12 mesiacov. Bez ohľadu na minimálne obdobie platnosti zmluvy o poskytovaní verejných služieb, podnik je povinný zabezpečiť, aby zmluvné podmienky a postupy pri ukončení zmluvy neodrádzali účastníka od zmeny poskytovateľa služieb.

Podľa ust. § 43 ods. 1 písm. a) zák. č. 351/2011 Z.z., podnik má právo na úhradu za poskytnutú verejnú službu.

Podľa ust. § 43 ods. 12 písm. b) zák. č. 351/2011 Z.z., účastník je povinný platiť za poskytnutú verejnú službu podľa zmluvy o poskytovaní verejných služieb a ak to povaha služby umožňuje, až na základe predloženej faktúry.

Zmluvu uzavretú medzi obchodnou spoločnosťou Orange a žalovaným je potrebné hodnotiť ako spotrebiteľskú zmluvu v súlade s § 52 a násl. Občianskeho zákonníka.

Podľa ust. § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka, spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa ust. § 52 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné.

Podľa ust. § 52 ods. 3 Občianskeho zákonníka, dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa ust. § 52 ods. 4 Občianskeho zákonníka, spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa ust. § 544 ods. 1, 2, 3 Občianskeho zákonníka, ak strany dojednávajú pre prípad porušenia zmluvnej povinnosti zmluvnú pokutu, je účastník, ktorý túto povinnosť poruší, zaviazaný pokutu zaplatiť, aj keď oprávnenému účastníkovi porušením povinnosti nevznikne škoda. Zmluvnú pokutu možno dojednať len písomne a v dojednaní musí byť určená výška pokuty alebo určený spôsob jej určenia.

Podľa ust. § 559 Občianskeho zákonníka, dlh musí byť splnený riadne a včas.

Podľa ust. § 517 ods. 1, 2 Občianskeho zákonníka, dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní. Ak ho nesplní ani v dodatočnej primeranej lehote poskytnutej mu veriteľom, má veriteľ právo od zmluvy odstúpiť; ak ide o deliteľné plnenie, môže sa odstúpenie veriteľa za týchto podmienok týkať aj len jednotlivých plnení. Ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa ust. § 563 Občianskeho zákonníka, ak čas splnenia nie je dohodnutý, ustanovený právnym predpisom alebo určený v rozhodnutí, je dlžník povinný splniť dlh prvého dňa po tom, čo ho o plnenie veriteľ požiadal.

Podľa ust. § 3 ods. 1 nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 87/1995 Z.z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka, výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

V konaní bolo preukázané, že medzi účastníkmi bola uzavretá Zmluva o pripojení č. A4353889 v zmysle zák. č. 610/2003 Z.z. o elektronických komunikáciách a Zmluva o pripojení č. A4808433 o pripojení v znení jej dodatku v zmysle § 44 zák. č. 351/2011 Z.z. o poskytovaní verejných služieb. Žalobca pri uzavretí zmluvy konal v rámci predmetu svojho podnikania. Žalovaný uzavrel zmluvy ako fyzická osoba, pre svoje súkromné účely. Žalovaný pri uzatváraní zmluvy nekonal v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti. Podľa obsahu zmluvy a pripojených všeobecných obchodných podmienok ide o tzv. typovú zmluvu, vyhotovenú pre širší neurčený okruh spotrebiteľov, s minimálnou možnosťou zasiahnuť do obsahu podmienok zmluvy a tak podstatným spôsobom ovplyvniť obsah zmluvy. Súd po preskúmaní obsahu a predmetu zmluvy ako aj postavenia účastníkov zmluvy dospel k záveru, že predmetné zmluvy sú zmluvy spotrebiteľské v zmysle cit. § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka v znení účinnom v čase uzatvorenia zmlúv. Právny vzťah založený predmetnými zmluvami je potrebné považovať za vzťah spotrebiteľský.

Podanou žalobou sa žalobca domáhal od žalovaného zaplataenia faktúr za poskytnuté telekomunikačné služby. Je nesporné, že medzi účastníkmi boli uzavreté zmluvy o pripojení, na základe ktorých vznikla žalovanému povinnosť platiť za poskytnuté služby. Žalobca vyfakturoval cenu poskytnutých služieb žalovanému faktúrou č. 5196979162 splatnou 12.3.2013 vo výške 40,50 Eur; faktúrou č. 5196968840

splatnou 12.3.2013 vo výške 5,- Eur; faktúrou č. 5197044626 splatnou 12.3.2013 vo výške 12,12 Eur; faktúrou č. 5193362148 splatnou 9. 2.2013 vo výške 54,38 Eur a faktúrou č. 5193429157 splatnou 9.2.2013 vo výške 12,10 Eur. Žalovaný fakturované sumy neuhradil ani ku dňu rozhodnutia súdu. Súd považoval za nesporný nárok žalobcu na zaplatenie poskytnutých služieb, preto uložil žalovanému povinnosť zaplatiť žalobcovi sumu 119,52 Eur s 8,50% ročným úrokom z omeškania od 24.5.2013 do zaplatenia, t.j. odo dňa nasledujúceho po uplynutí dodatočnej lehoty na plnenie uvedenej v pokuse o pokonávku, ako to žalobca žiadal. Výška úroku z omeškania zodpovedá ust. § 517 ods. 1, 2. Občianskeho zákonníka a § 3 ods. 1 nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 87/1995 Z.z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka. Základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky ku dňu 24.5.2013 predstavuje 0,50% ročne (0,50% + 8%).

Podľa § 420 ods. 1 Občianskeho zákonníka, každý zodpovedá za škodu, ktorú spôsobil porušením právnej povinnosti.

Podľa § 442 ods. 1 Občianskeho zákonníka, uhrádza sa skutočná škoda a to, čo poškodenému ušlo (ušlý zisk).

Predmetom konania je okrem náhrady za poskytnuté služby i náhrada škody vo výške 91,-Eur, ktorej sumy sa žalobca domáhal z dôvodu porušenia povinnosti žalovaného zotrvať v zmluvnom vzťahu so žalobcom po dobu minimálne 24 mesiacov a ktorá predstavuje rozdiel medzi predajnou cenou mobilného telefónu a jeho akciovou cenou.

Po vykonanom dokazovaní súd dospel k záveru, že nie sú splnené podmienky pre priznanie náhrady škody. Rozdiel medzi akciovou cenou a skutočnou cenou je výsledkom zmluvného konsenzu medzi účastníkmi konania. Dodatok k zmluve, ktorý sa týkal odkúpenia telekomunikačného zariadenia je preto možné považovať za kúpnu zmluvu v tejto časti. Účastníci sa dohodli na kúpnej cene telekomunikačného zariadenia, ktorú síce nazvali ako tzv. „akciová cena“, táto je však podľa názoru súdu dohodnutou kúpnu cenou zariadenia. Žalobcovi preto nemohla vzniknúť škoda, t.j. nemohlo dôjsť k zmenšeniu jeho majetku. Podľa názoru súdu za škodu nemožno považovať to, že v rámci ofenzívnej politiky žalobca predáva telekomunikačné zariadenia za nižšiu ako skutočnú cenu. Žalobca v časti týkajúcej sa požadovanej náhrady škody neunesol dôkazné bremeno. Nepreukázal naplnenie atribútov zodpovednostného vzťahu žalovaného za škodu. Vzhľadom na uvedené skutočnosti, keďže neboli preukázané základné predpoklady vzniku zodpovednosti za škodu, súd návrh žalobcu čo do náhrady uplatnenej škody 91,-Eur zamietol.

O náhrade trov konania súd rozhodol podľa ust. § 142 ods. 2 O.s.p., podľa ktorého ak mal účastník vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadny z účastníkov nemá na náhradu trov právo.

Pri celkovej žalovanej sume 210,52 Eur bol žalobca úspešný v sume 119,52 Eur, čo predstavuje 56,77 %, úspech žalovaného predstavuje 43,23 %; čistý úspech žalobcu je 13,54% (56,77% - 42,23%), v tomto rozsahu žalobcovi patrí náhrada trov konania.

Podľa sadzby ustanovenej v § 10 ods. 1 vyhlášky č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb, odmena za jeden úkon právnej služby predstavuje 19,92 Eur, čo za dva úkony v zmysle § 14 písm. a/, písm. b/ (prevzatie veci a písomné podanie návrhu) predstavuje 39,84 Eur. Podľa § 16 ods. 3 citovanej vyhlášky súd priznal k dvom úkonom právnej služby aj náhradu výdavkov vo výške uplatnenej advokátom po 8,04 Eur, spolu 16,08 Eur, + 11,18 Eur, čo predstavuje 20% DPH. Celkom odmena za právne služby advokáta predstavuje 67,10 Eur. Žalobca zaplatil i súdny poplatok za podaný návrh 16,50 Eur. Zo sumy 67,10 Eur predstavuje 13,54% sumu 9,09 Eur a zo súdneho poplatku 16,50 Eur predstavuje 13,54% sumu 2,23 Eur. Súd preto žalobcovi priznal náhradu trov konania v celkovej výške 11,32 Eur (9,09 Eur + 2,23 Eur).

Podľa ust. § 149 ods. 1 O.s.p. súd uložil žalovanému, aby uhradil trovy konania v celkovej výške 11,32 Eur na účet právneho zástupcu žalobcu.

**Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia na Okresný súd Trebišov v troch písomných vyhotoveniach.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§42 ods. 3) uviesť proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie, alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§205 ods. 1).

Podľa ust. § 205 ods. 2 O.s.p. odvolanie možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods.1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci pretože nevykonal navrhnuté dôkazy potrebné pre zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona.